



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 1er juin 2026
MONDAY, June 1st, 2026**

19:00 Heures / 7:00 P.M.

Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR - AGENDA

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
CALL TO ORDER
 - 1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**
Call to order – General information
 - 1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**
Adoption / Modification(s) to agenda
 - 1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 4 mai 2026**
Approval of the minutes of the regular meeting of May 4, 2026
 - 1.4. Dépôt du rapport financier au 31 décembre 2025**
Tabling of the financial report as of December 31, 2025
- 2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**
FIRST QUESTION PERIOD
- 3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
 - 3.1. ADMINISTRATION**
 - 3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**
Accounts payable and list of cheques
 - 3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**
Progressive invoices, invoices and other expenses
 - 3.1.2.1. Décomptes progressifs**
Progressive invoices
 - 3.1.2.2. Factures et dépenses diverses**
Invoices and other expenses

3.1.2.2.1. Dépense d'urgence - Bris mécanique - Station de pompage no 12 à Bondville
Emergency expense - Mechanical breakdown - Pumping station No. 12 in Bondville

3.1.2.2.2. Dépense d'urgence - Bris d'égout sur la rue de Bondville
Emergency expense - Sewer break on Bondville Street

3.1.3. Ententes, contrats et mandats

Agreements, contracts and authorities

3.1.3.1. Octroi de contrat - Refonte du site web touristique et implantation d'un portail pour les commerçants
Awarding of contract - Redesign of the tourism website and implementation of a portal for merchants

3.1.3.2. Octroi de contrat - Services professionnels financiers
Awarding of contract - Professional financial services

3.1.3.3. Octroi de contrat - Achat d'une camionnette pour le Service incendie
Awarding of contract - Purchase of a pick-up truck for the Fire Department

3.1.3.4. Octroi de contrat - Optimisation de l'infrastructure de virtualisation et remplacement des serveurs de production et de relève
Awarding of contract - Optimization of virtualization infrastructure and replacement of production and backup server

3.1.3.5. Octroi de contrat - Services professionnels en géotechnique – Caserne
Awarding of Contract - Professional Geotechnical Services - Fire Station

3.1.3.6. Résiliation de contrat - Appel d'offres VLB2023-13 Déneigement - Secteur East-Hill
Termination of contract - Call for tenders VLB2023-13 Snow removal - East-Hill sector

3.1.3.7. Mandat de signature - CAUCA - Services d'appels 9-1-1 - Traitement et répartition des communications incendie
Signing authority - CAUCA - 9-1-1 call services - Processing and dispatching fire communications

3.1.3.8. Mandat de signature - Programme de rénovation des habitations à loyer modique (PRHLM)
Signing authority - Low-rental housing renovation program

- 3.1.3.9. Mandat de signature - Entente relative à l'utilisation du stationnement - Bibliothèque Commémorative Pettes
Signing authority - Agreement respecting the use of the parking lot - Pettes Memorial Library
- 3.1.3.10. Mandat de signature - Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air
Signing authority - Financial assistance program for recreational, sports and outdoor infrastructures
- 3.1.3.11. Mandat de signature - Entente intermunicipale avec Bolton-Ouest - Approvisionnement en eau potable
Signing authority - Intermunicipal agreement with West Bolton - Drinking water supply

3.1.4. Ressources humaines

Human resources

- 3.1.4.1. Permanence - Zachary Giroux
- 3.1.4.2. Nomination - Personne chargée de l'application des règlements de la Ville - Paloma Carmona Poblete
Nomination - Person responsible for the application of municipal by-laws - Paloma Carmona Poblete
- 3.1.4.3. Premiers répondants - Désignation de nouveaux membres
First responders - Designation of new members

3.1.5. Divers

Miscellaneous

- 3.1.5.1. Dépôt du Sommaire mensuel des services
Tabling of the monthly Services Summary
- 3.1.5.2. Surplus libre - Affectation (Réfection des routes)
Unallocated surplus - Allocation (Road rehabilitation)
- 3.1.5.3. Surplus libre - Affectation (Centres communautaires)
Unallocated surplus - Allocation (Community Centres)
- 3.1.5.4. Surplus libre - Affectation (Réfection du chemin Fulford)
Unallocated surplus - Allocation (Rebuilding of Fulford Road)

3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation

By-laws - Notice of Motion / Presentation

3.2.1.1. Avis de motion - Règlement 545-4 modifiant le règlement 545 concernant la circulation et le stationnement

Notice of motion - By-law 545-4 amending By-law 545 respecting traffic and parking

3.2.2. Règlements – Adoption

By-laws - Adoption

3.2.2.1. Règlements d'emprunts divers - Résolution de concordance - Emprunt par obligations de 5 865 000\$ qui sera réalisé le 15 juin 2026

Various borrowing by-laws - Matching resolution - Bond issue of 5 865 000\$ to be carried out on June 15, 2026

3.2.2.2. Règlement 2026-10 remplaçant le règlement 2024-08 et établissant une aide financière pour la gestion des eaux pluviales – Adoption

By-law 2026-10 replacing By-law 2024-08 and establishing financial assistance for stormwater management - Adoption

3.2.2.3. Règlement 2026-11 établissant une aide financière pour le contrôle des espèces végétales exotiques envahissantes ou nuisibles – Adoption

By-law 2026-11 establishing financial assistance for the control of invasive or harmful exotic plant species - Adoption

4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT

URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE

4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement

Tabling of Monthly report

4.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanism

Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings e et du Comité consultatif d'environnement

4.3. DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA

Site planning and architectural integration requests – SPAIP

4.3.1. 1, rue Ball, lot #4 266 563, zone URA-18-K16

4.3.2. 291, chemin de Knowlton, lot #4 471 096, zones UCV-6-L15

- 4.3.3. 3, chemin McCurdy, lot #4 992 008, zone UMV-1-P3
- 4.3.4. 753, chemin Lakeside, lot #6 643 103, zone UC-3-C15
- 4.4. **DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**
Minor Exemptions Applications
- 4.4.1. 33, chemin Spring Hill, lot #4 265 839, zone RFB-3-L17
- 4.4.2. 58, chemin Centre, lots #4 266 863 & 6 289 271, zones ID-27-J12 & UV-14-J13
- 4.4.3. chemin Moffat, lot #4 266 031, zone URA-8-L12
- 4.4.4. 291, chemin de Knowlton, lot #4 471 096, zones UCV-6-L15
- 4.4.5. 1, rue Ball, lot #4 266 563, zone URA-18-K16
- 4.5. **DEMANDE DE CHANGEMENT DE ZONAGE – Aucun item**
Zoning Change Applications
- 4.6. **DEMANDE DE LOTISSEMENT**
Subdivision Application
- 4.6.1. 33, rue Ball, lot 6 552 754, zones URA-19-K16 et UREC-2-J16
- 4.7. **DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q. – Aucun item**
C.P.T.A.Q Applications – No item
- 4.8. **Autres**
Miscellaneous

5. SÉCURITÉ PUBLIQUE
PUBLIC SECURITY

- 5.1. **Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants**
Tabling of Monthly report
- 5.2. **Patrouille nautique - Désignation du statut de fonctionnaire**
Nautical patrol - Designation of officer status
- 5.3. **Délégation du pouvoir d'inspection municipale**
Delegation of municipal inspection power

- 5.4. **Organisation municipale de la sécurité civile - Nomination des membres**
Municipal civil security organization - Nomination of members
- 5.5. **Sécurité civile - Nomination d'un responsable de la préparation aux sinistres**
Civil security - Nomination of a person responsible for emergency preparedness
- 6. **TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**
Public Works and Technical Services
 - 6.1. **Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques**
Tabling of Monthly report
- 7. **LOISIRS, TOURISME, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**
Recreation, Tourism, Culture and Community Life
 - 7.1. **Rapport mensuel du LTCVC**
Tabling of Monthly report
 - 7.2. **Demandes de contribution financière**
Requests for financial contributions
 - 7.2.1. **Demande de contribution financière - Théâtre de Lac-Brome**
Request for financial contribution – Théâtre de Lac-Brome
 - 7.2.2. **Demande de contribution financière - Bibliothèque Pettes**
Request for financial contribution – Pettes Memorial Library
 - 7.2.3. **Demande de contribution financière - Musée Lac-Brome**
Request for financial contribution – Lac-Brome Museum
 - 7.3. **Demande(s) d'utilisation du domaine public – Aucun item**
Applications for Use of the Public Domain – No item
- 8. **ÉCONOMIE LOCALE- Aucun item**
LOCAL ECONOMY - No item
- 9. **VARIA**
MISCELLANEOUS
- 10. **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**
SECOND QUESTION PERIOD
- 11. **LEVÉE DE LA SÉANCE**
ADJOURNMENT



**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF BROME LAKE**

BY-LAW No. 545-4 AMENDING BY-LAW 545 CONCERNING TRAFFIC AND PARKING

WHEREAS that the *Highway Safety Code* grants municipalities various regulatory powers regarding traffic control;

WHEREAS that *the Act respecting Cities and Towns* authorizes municipalities to adopt by-laws concerning *public roads* and *public places*;

WHEREAS that it is appropriate to broaden the scope of the offence set out in section 14 (bicycle lanes) and thereby allow peace officers to issue notices of violation;

WHEREAS that it is appropriate to increase the penalties provided for in this by-law, in order, in particular, to ensure better harmonization with the provisions of the Highway Safety Code;

WHEREAS that notice of motion for this by-law has been duly given;

THAT IT IS HEREBY RESOLVED AND ORDERED by by-law of *the Council*, and it is hereby resolved and ordered, subject to all approvals required by law, as follows:

ARTICLE 1

The preamble to this by-law forms an integral part thereof.

ARTICLE 2

Section 14 of this by-law now reads as follows:

14. BIKE LANE

The *Town* authorizes the *Designated Official* to install and maintain, in locations determined by by-law, paths specifically designed for cycling, walkla *Circulation* , and inline skating.

However, no person shall, at any time, use a *Vehicle* or any motorized device or accessory requiring registration on the *Bicycle Lanes*. Furthermore, this prohibition does not apply to the following motorized devices and accessories:

- Electric bicycles;
- Electric scooters

ARTICLE 3

In Title IV VIOLATIONS AND PENALTIES, sections 56, 57, 58, 58.1, and 59 now read as follows:

56. VIOLATIONS OF PARKING PROVISIONS AND PENALTIES

Any person who contravenes any of sections 33, 34, 36 to 38, and 43 to 52 of these by-laws commits an offense and is liable, in addition to costs, to a fine of not less than \$60.00 and not more than \$120.00.

57. VIOLATION OF PROVISIONS RELATING TO PARKING ZONES WITH PARKING METERS

Any person who violates the provisions of section 42.1 of this by-law commits an offense and is liable, in addition to costs, to a fine of \$40.00.

58. VIOLATION OF PROVISIONS RELATING TO DRIVING VEHICLES ON ONE-WAY STREETS

Any person who contravenes section 28 of this by-law commits an offence and is liable, in addition to costs, to a fine of not less than \$100.00 and not more than \$200.00.

58.1 VIOLATION OF PROVISIONS RELATING TO PARKING RESERVED FOR CERTAIN EXCLUSIVE USES

Any person who contravenes section 35 of this by-law commits an offence and is liable, in addition to costs, to a fine of not less than \$200.00 and not more than \$300.00.

59. VIOLATION OF OTHER PROVISIONS AND PENALTIES

Any person who contravenes any of sections 9, 12 TO 14.1, 17 to 27, 29 to 32, 39 to 41 and 53 to 54 of this by-law commits an offence and is liable, in addition to costs, to a fine of not less than \$60.00 and not more than \$120.00.

ARTICLE 4 ENTRY INTO FORCE

This by-law comes into force in accordance with the law.

Lee Patterson
Mayor

Owen Falquero
Clerk

Notice of Motion June 1, 2026
Adoption
Publication
Effective Date

**PROVINCE OF QUEBEC
MRC BROME-MISSISQUOI
TOWN OF BROME LAKE**

BY-LAW 2026-10

**BY-LAW ESTABLISHING FINANCIAL ASSISTANCE FOR
STORMWATER MANAGEMENT**

- WHEREAS sections 4 and 90 of the Act respecting municipal powers (RLRQ, c. C-47.1) provide that the Town has the necessary enabling powers to grant any assistance it deems appropriate in environmental matters for the purposes of this by-law, notwithstanding the Act respecting the prohibition of municipal subsidies;
- WHEREAS The Town of Brome Lake wishes to be proactive in the fight against climate change;
- WHEREAS poor water quality in aquatic environments is an issue closely linked to stormwater management;
- WHEREAS The Town wishes to support its residents in adopting best practices for stormwater management;
- WHEREAS stormwater harvesting contributes to the conservation of drinking water through the adoption of stormwater harvesting practices;
- WHEREAS rain gardens are landscape features recognized for their benefits to water quality, biodiversity, and the landscape;
- WHEREAS rainwater harvesting barrels help conserve potable water and reduce runoff;
- WHEREAS the protection and restoration of riparian strips are essential for water quality and biodiversity;

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

WHEREAS the free distribution of native shrubs promotes the establishment of riparian buffers and rain gardens in accordance with best practices;

THEREFORE, THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:

DRAFT

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

ARTICLE 1 PREAMBLE

The preamble forms an integral part of this by-law.

ARTICLE 2 PURPOSE OF THE BY-LAW

The purpose of this by-law is to create a financial incentive and provide financial assistance to Town residents for work related to the creation of a rain garden, the purchase of rainwater harvesting barrels, and the free distribution of shrubs for the development of riparian strips and rain gardens.

ARTICLE 3 APPLICABLE TERRITORY

This by-law applies to the entire territory under the jurisdiction of the Town of Brome Lake.

ARTICLE 4 DEFINITIONS

Unless otherwise stated, either expressly or by the context of the provision, the following expressions, terms, and words have, in this by-law, the meaning and application assigned to them in this section.

“Riparian strip”: A strip of natural vegetation bordering a watercourse or body of water that protects the banks and ensures water quality;

“Rainwater collection barrel”: A tank designed to collect and store rainwater from gutters for later use;

“Residential building”: A building used for residential purposes;

“Commercial building”: A building used for commercial purposes;

“Storm sewer”: A sewer system designed and intended to receive exclusively runoff (stormwater);

“Combined sewer”: A sewer system designed and intended to receive wastewater from sinks, toilets, showers, bathtubs, dishwashers, washing machines, and any other similar equipment, as well as stormwater (rainwater);

“Rain garden”: A vegetated basin designed to temporarily collect rainwater or stormwater runoff and promote infiltration into the soil;

“Owner”: Means any natural or legal person who holds a property right in a building;

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

“Property”: Lot(s) or portion(s) of an individual lot, or a group of contiguous lots or portions of lots whose land belongs to the same owner;

“Town”: Town of Brome Lake

ARTICLE 5 PROGRAM DURATION

The program ceases to be in effect when the funds available annually are exhausted.

To this end, the municipal council shall allocate the funds for this program within the annual budget. The municipal council may allocate additional funds during the year if it deems it appropriate and necessary to achieve the program’s objectives.

Financial assistance is calculated for the year corresponding to the date of the application, regardless of the date of payment.

ARTICLE 6 DESCRIPTION OF THE ASSISTANCE PROVIDED

The assistance granted takes the form of a cash rebate or the free distribution of shrubs, payable to the owner of a building who submits a request, in accordance with this by-law.

6.1 Rain Garden

The amount of assistance granted by the Town to a building owner is fifty percent (50%) of the eligible expenses for the installation of a rain garden (including applicable taxes), up to a maximum of \$1,250 per property.

Eligible expenses are as follows:

- a) Actual cost of work to create the rain garden, including excavation (work performed by a contractor or rental of equipment to perform the work oneself);
- b) Materials and substrates (types and quantities as specified in the landscaping plan);
- c) Modifications to the gutters directly connected to the rain garden;
- d) Plants (at least 50% native).

Only one grant per year may be awarded to the owner of a developed lot on which a rain garden has been installed.

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

6.2 Rainwater Harvesting Barrel

The amount of the grant provided by the Town to a building owner is fifty percent (50%) of the purchase cost of the rainwater collection barrel (including applicable taxes), up to a maximum of \$75 per barrel.

Eligible expenses are as follows:

- a) Purchase cost of the rainwater collection barrel;
- b) Gutter connection accessories (if applicable).

The property owner may receive only one grant per calendar year per property for a rainwater harvesting barrel; a new application may be submitted the following year for an additional barrel.

Only one rainwater harvesting barrel per building is eligible for a grant.

6.3 Free distribution of shrubs

The Town offers free native shrubs to owners of residential or commercial properties to create a riparian strip or a rain garden.

The distribution conditions are as follows:

- a) Shrubs are distributed based on the Town's availability;
- b) The number of shrubs distributed per property is determined based on the budget allocated for the calendar year. The Town purchases a number of shrubs based on available funds and then distributes them equally among eligible applicants.
- c) The property owner must demonstrate that the shrubs will be used to create a riparian buffer zone in compliance with municipal regulations or for an approved rain garden;
- d) Shrubs are provided in pots or bare-root, depending on availability;
- e) The distributed shrubs must be native species adapted to local conditions and suitable for stormwater management.

ARTICLE 7 CUMULATIVE ASSISTANCE

- a) A property owner may receive only one financial grant per year per lot for a rain garden or rainwater harvesting barrels.
- b) A property owner may place an order for shrubs even if they are applying for reimbursement for a rain garden or a rain barrel.

ARTICLE 8 ELIGIBILITY REQUIREMENTS

To be eligible for assistance, the following conditions must be met:

- a) The primary use of the building covered by the application must be residential or commercial, and located within the Town limits;
- b) The installation of the rain garden, the installation of a rainwater harvesting barrel, and the planting of shrubs must be approved by the Environment Department;
- c) The application for assistance must be completed and signed on the form provided for this purpose;
- d) For rain gardens and rainwater harvesting barrels, the reimbursement request form must be submitted to the Town no later than six (6) months after the completion of the landscaping work.

8.1 Rain garden

- a) The installation of the rain garden must comply with standards and best practices for stormwater management, as well as municipal by-laws;
- b) The rain garden must have followed the pre-approval steps of the Town's rain garden implementation support program;
- c) The rain garden must be planted with at least fifty percent (50%) native plants;
- d) The rain garden must be installed after January 1, 2026.

8.2 Rainwater Harvesting Barrel

- a) Proof must be provided that the rainwater collection barrel has been installed;
- b) The rainwater collection barrel must be purchased after January 1, 2026.

8.3 Free distribution of shrubs

- a) For riparian zones, the property owner must demonstrate that their property borders a watercourse or body of water and that they comply with or will comply with current municipal regulations regarding riparian zones;
- b) The property owner must commit in writing to plant the shrubs within 30 days of receiving them and to ensure their proper maintenance for at least two years;
- c) The application must be submitted before the deadline set annually by the Town, according to the distribution periods (spring or fall).

ARTICLE 9 FALSE, INACCURATE, OR INCOMPLETE APPLICATION FOR ASSISTANCE

The property owner must allow a Town representative to verify the address and compliance of the rain garden layout, the installation of the rain barrel, or the planting of the shrubs.

The property owner must also provide, upon request, any supporting documentation deemed necessary by the Town to validate the information provided at the filing of the application.

If the Town becomes aware of any fact that renders the applicant's request for financial assistance false, inaccurate, or incomplete, the request shall be canceled. The applicant must repay any financial assistance already disbursed.

ARTICLE 10 APPENDICES

The financial assistance application form is attached to this by-law as Appendix A and forms an integral part thereof.

ARTICLE 11 ENTRY INTO FORCE

These by-laws shall come into force in accordance with the Act.

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

Lee Patterson
Mayor

M^e Owen Falquero
Clerk

FOLLOW-UP:

Notice of Motion: May 4, 2026
Presentation: May 4, 2026
Public notice:
Publication:
Adoption of the by-law:
Public notice:
Publication:
Effective date:

DRAFT

**PROVINCE OF QUEBEC
MRC BROME-MISSISQUOI
TOWN OF BROME LAKE**

BY-LAW 2026-11

**BY-LAW ESTABLISHING FINANCIAL ASSISTANCE FOR THE
CONTROL OF INVASIVE OR HARMFUL EXOTIC PLANT SPECIES**

- WHEREAS sections 4 and 90 of the Act respecting municipal powers (RLRQ, c. C-47.1) provide that the Town has the necessary enabling powers to grant any assistance it deems appropriate in environmental matters for the purposes of this by-law, notwithstanding the Act respecting the prohibition of municipal subsidies;
- WHEREAS The Town of Brome Lake wishes to be proactive in protecting its environment and biodiversity;
- WHEREAS invasive or harmful exotic plant species pose a significant threat to natural ecosystems, local biodiversity, the quality of living environments, and the health of citizens;
- WHEREAS the fight against invasive or harmful exotic plant species requires collective and coordinated action;
- WHEREAS The Town wishes to support its residents in controlling and eradicating invasive or harmful exotic plant species on their property;
- WHEREAS the use of geotextiles is a recognized and effective method for controlling invasive or harmful exotic plant species;
- WHEREAS the notice of motion and the presentation of the draft by-law given at the regular Council meeting on May 4, 2026;

THEREFORE, THE COUNCIL ENACTS THE FOLLOWING:

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

ARTICLE 1 PREAMBLE

The preamble forms an integral part of this by-law.

ARTICLE 2 PURPOSE OF THE BY-LAW

The purpose of this by-law is to create an incentive by providing material assistance to Town residents for the control and eradication of invasive or harmful exotic plant species on residential and commercial properties.

ARTICLE 3 APPLICABLE TERRITORY

This by-law applies to the entire territory under the jurisdiction of the Town of Brome Lake.

ARTICLE 4 DEFINITIONS

Unless otherwise stated, either expressly or by the context of the provision, the following expressions, terms, and words have, in this by-law, the meaning and application assigned to them in this section.

“Invasive or Harmful Exotic Plant Species (IEPS)”: Non-native plants whose introduction or spread threatens biodiversity, natural ecosystems, or human activities, including, in particular, Japanese knotweed, common reed (phragmite), giant hogweed, poison ivy, buckthorn, and any other species identified by the Town;

“Geotextile”: A permeable synthetic fabric used to control invasive or harmful exotic plant species by blocking light and preventing their growth;

“Owner”: Means any natural or legal person who holds a property right in land or a building;

“Property”: Lot(s) or portion(s) of an individual lot, or a group of contiguous lots or portions of lots whose land belongs to the same owner;

“Town”: Town of Brome Lake

ARTICLE 5 PROGRAM DURATION

The program ceases to be in effect when the annual supply of geotextile is exhausted.

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

To this end, the municipal council shall allocate funds for this program within the annual budget. The municipal council may allocate additional funds during the year if it deems it appropriate and necessary to achieve the program's objectives.

The material assistance is calculated for the year corresponding to the date of the application, regardless of the date of payment.

ARTICLE 6 DESCRIPTION OF THE ASSISTANCE PROVIDED

The assistance provided consists of pre-cut sections of geotextile, supplied free of charge by the Town to the property owner who submits a request, in accordance with this by-law.

All applications for assistance must be submitted before the deadline set annually by the Town. Assistance is granted based on the applications received and the quantities of geotextiles available, until supplies are exhausted.

Assistance may be provided to a property owner for each lot they own.

A property owner may receive only one grant per property per calendar year under this program.

ARTICLE 7 ELIGIBILITY REQUIREMENTS

To be eligible for assistance, the following conditions must be met:

- a) The property owner must not have received financial assistance under this program during the same calendar year for the property specified in the application;
- b) The property must have a confirmed problem with invasive or harmful exotic plant species, as determined by a Town representative during an on-site visit or by submitting a professional's report to the Town;
- c) The property owner must submit a control plan for the invasive or harmful plant species present on their property when applying for assistance;
- d) The property owner must agree to install and maintain the geotextiles in accordance with the guidelines provided by the Town or any professional qualified in IIS control;
- e) The application for assistance must be completed and signed on the form provided for this purpose;
- f) The property owner must allow a follow-up visit by a Town representative after the geotextiles have been installed to verify compliance with installation requirements;

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

g) The property owner must also provide, upon request, any supporting documentation deemed necessary by the Town to validate the information provided at the filing of the application.

ARTICLE 8 FALSE, INACCURATE, OR INCOMPLETE APPLICATION FOR ASSISTANCE

If the Town becomes aware of any fact that renders the applicant's application for assistance false, inaccurate, or incomplete, the application shall be canceled. The applicant must return the geotextiles provided or reimburse their value.

ARTICLE 9 APPENDICES

The application form is attached to this by-law as Appendix A and forms an integral part thereof.

ARTICLE 10 ENTRY INTO FORCE

These by-laws shall come into force in accordance with the Act.

Lee Patterson
Mayor

M^e Owen Falquero
Clerk

FOLLOW-UP:

Notice of Motion: May 4, 2026
Presentation: May 4, 2026
Public notice:
Publication:
Adoption of the by-law:
Public notice:
Publication:
Effective date:

APPENDIX A – APPLICATION FORM

Owner Information

Last Name: _____

First Name: _____

Address:

Town : _____

State: _____

Zip code: _____

Phone: _____

Email: _____

Project Information

Project location:

(if different from the address listed above)

Town : _____

**CONSULTATION VERSION
IN CASE OF DISCREPANCY, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL**

Province: _____ Zip code: _____

Invasive or harmful exotic plant species present:

- Japanese knotweed
- Common reed (Phragmites)
- Giant hogweed
- Poison ivy
- Other (specify):

Area to be treated: _____ square meters

Declaration and Consent

I acknowledge that the information provided in this form will be used by the Brome Lake Town for the purposes of verifying eligibility and distributing financial assistance in accordance with By-law No. 2026-XX.

I understand that if I fail to comply with all the conditions, terms, and provisions set forth in By-law No. 2026-XX, the application review process may be delayed or the application may be deemed ineligible. I acknowledge that in the event of a false statement, the Town of Brome Lake may request the return of the geotextiles provided or reimbursement for their value.

I agree to install and maintain the geotextiles in accordance with the guidelines provided by the Town.

I declare that I have read and understood all the conditions, terms, and provisions of By-law No. 2026-11.

I declare that the information provided in this form is true and complete.

Signing: _____ Date: _____